

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Osaühing Arte-fakte

registrikood: 11067214

tänavatalu nimi, J.Vilmsi 27

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10126

telefon: +372 5025086, +372 5024667, +372 6015356

e-posti aadress: info@arte-fakte.ee, info@sprais.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Materiaalne põhivara	11
Lisa 5 Kapitalirent	11
Lisa 6 Kasutusrent	12
Lisa 7 Laenukohustused	13
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	13
Lisa 10 Osakapital	14
Lisa 11 Müügitulu	14
Lisa 12 Muud äritulud	14
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 15 Tööjõukulud	15
Lisa 16 Muud ärikulud	15
Lisa 17 Finantstulud ja -kulud	15
Lisa 18 Seotud osapooled	16

Tegevusaruanne

OÜ Arte-fakte registreeriti 07.09.2004.aastal.

2011.aastal müügitulu moodustas 68 314 eurot, millest põhiosa on printimistööd, foto-ja disainiteenused.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	609	2 172	
Nõuded ja ettemaksed	8 709	7 606	2
Kokku käibevara	9 318	9 778	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	10 184	19 558	4
Kokku põhivara	10 184	19 558	
Kokku varad	19 502	29 336	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	8 076	2 341	7
Võlad ja ettemaksed	8 543	19 720	8
Kokku lühiajalised kohustused	16 619	22 061	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	0	997	7
Kokku pikaajalised kohustused	0	997	
Kokku kohustused	16 619	23 058	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	10
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 466	160	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-3 395	3 306	
Kokku omakapital	2 883	6 278	
Kokku kohustused ja omakapital	19 502	29 336	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	68 314	129 776	11
Muud äritulud	2 420	5 493	12
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-44 857	-82 012	13
Mitmesugused tegevuskulud	-18 785	-34 110	14
Tööjõukulud	-4 985	-9 623	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-3 954	-4 418	4
Muud ärikulud	-1 338	-1 413	16
Ärikasum (kahjum)	-3 185	3 693	
Finantstulud ja -kulud	-210	-388	17
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-3 395	3 305	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-3 395	3 305	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-3 185	3 693	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	3 954	4 418	4
Kasum (kahjum) põhivara müügist	737	-128	4
Kokku korrigeerimised	4 691	4 290	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3 206	-5 307	2
Varude muutus	0	5 233	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-11 177	-2 911	8
Laekunud intressid	67	0	17
Kokku rahavood äritegevusest	-12 810	4 998	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 217	-611	4
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	5 900	1 571	4
Kokku rahavood investeerimistegevusest	4 683	960	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	7 477	4 336	4
Saadud laenude tagasimaksed	0	-524	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-2 736	-2 151	5
Makstud intressid	-277	-388	17
Muud laekumised finantseerimistegevusest	2 100	-5 127	12
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	6 564	-3 854	
Kokku rahavood	-1 563	2 104	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2 172	68	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-1 563	2 104	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	609	2 172	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	2 556	256	160	2 972
Aruandeaasta kasum (kahjum)			3 306	3 306
31.12.2010	2 556	256	3 466	6 278
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-3 395	-3 395
31.12.2011	2 556	256	71	2 883

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Osaühingu Arte-fakte 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Raha

Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes sularaha kassas ja arvelduskontol pangas.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõutena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus. Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Varem allahinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses. Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud hinnatakse bilansis, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööaega üle aasta ja maksumusega alates 384EUR. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 384EUR, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse 100%-liselt kuludesse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi, selle kasulikust tööeest sõltuvalt.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Masinad ja seadmed 10-40%

Muu inventar 10-40%

Põhivara arvelevõtmise alampiir 384

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

* Kapitalirendi kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga.

* Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Lühiajalised finantskohustused (võetud laenud, võlad tarnijatele, viitvõlad jm.) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi, s.o. võlakohustused kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajalised finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses. Edasi kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse. Bilansipäeva seisuga väljamaksmata dividendidelt arvestatud tulumaksukohustust ja -kulu korrigeeritakse vastavalt uuel aruandeperioodil kehtivale tulumaksu määrale. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Seotud osapooled on:

- Tütar- ja sidusettevõtted;
- Osaühingu tegevdirektor, juhatus ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte ärilistele otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seotud riskid on läinud ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu	6 324	7 328
Ostjatelt laekumata arved	6 324	7 328
Muud nõuded	2 375	278
Laenu nõuded	0	3
Viitlaekumised	2 100	0
Rendilepingu tagatisraha	275	275
Ettemaksed	10	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	8 709	7 606

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	21	274
Käibemaks	608	1 608
Üksikisiku tulumaks	26	107
Sotsiaalmaks	92	254
Kohustuslik kogumispension	3	
Töötuskindlustusmaksed	12	23
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	96	193
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	858	2 459

Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad- sellel kirjel on kajastatud detsembrikuu palgale arvatud potentsiaalsed maksud (sotsiaal-ja töötuskindlustusmaks).

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

					Kokku
	Arvutid ja arvuti-süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2009					
Soetusmaksumus	7 931	15 692	23 623	12 445	36 068
Akumuleeritud kulum	-4 413	-2 339	-6 752	-4 508	-11 260
Jääkmaksumus	3 518	13 353	16 871	7 937	24 808
Ostud ja parendused	611		611		611
Muud ostud ja parendused	611		611		611
Amortisatsioonikulu	-1 435	-1 704	-3 139	-1 279	-4 418
Müügid				-1 443	-1 443
31.12.2010					
Soetusmaksumus	8 542	15 692	24 234	10 355	34 589
Akumuleeritud kulum	-5 848	-4 043	-9 891	-5 140	-15 031
Jääkmaksumus	2 694	11 649	14 343	5 215	19 558
Ostud ja parendused		1 217	1 217		1 217
Muud ostud ja parendused		1 217	1 217		1 217
Amortisatsioonikulu	-920	-2 173	-3 093	-861	-3 954
Müügid	-779	-4 561	-5 340	-1 297	-6 637
31.12.2011					
Soetusmaksumus	5 606	8 691	14 297	6 250	20 547
Akumuleeritud kulum	-4 611	-2 559	-7 170	-3 193	-10 363
Jääkmaksumus	995	6 132	7 127	3 057	10 184

Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

	2011	2010
Masinad ja seadmed	4 545	
Arvutid ja arvutisüsteemid	795	
Muud masinad ja seadmed	3 750	
Muu materiaalne põhivara	1 355	1 571
Kokku	5 900	1 571

Lisa 5 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
DnB Nord Liising AS	602	602			EURIBOR + 3. %	EUR	28.04.2012
Kapitalirendikohustused kokku	602	602					

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
DnB Nord Liising AS	2 347	1 745	602				
Elion AS	663	420	243				
Elion AS	328	176	152				
Kapitalirendikohustused kokku	3 338	2 341	997				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2011	2010
Masinad ja seadmed	4 851	6 513
Kokku	4 851	6 513

Lisa 6 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	2010
Kasutusrendikulu	1 220	1 168
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2011	31.12.2010
12 kuu jooksul	1 049	1 220
1-5 aasta jooksul	1 426	2 475

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Lühiajaline laen	7 474	7 474		
Lühiajalised laenud kokku	7 474	7 474		
Kapitalirendikohustused kokku	602	602		
Laenukohustused kokku	8 076	8 076		
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kapitalirendikohustused kokku	3 338	2 341	997	
Laenukohustused kokku	3 338	2 341	997	

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Võlad tarnijatele	7 405	16 214
Võlad töövõtjatele	280	846
Maksuvõlad	858	2 459
Muud võlad	0	201
Kokku võlad ja ettemaksed	8 543	19 720

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Töötasude kohustus	280	560
Puhkusetasude kohustus	0	286
Kokku võlad töövõtjatele	280	846

Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	2	1
1.osa 1278		
2.osa 1278		

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	67 010	129 641
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	1 304	135
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	68 314	129 776
Kokku müügitulu	68 314	129 776
Müügitulu tegevusalade lõikes		
EMTAK 47783 Meenete, kunstiesemete ja-tarvete jäemüük spetsialiseeritud kauplustes	0	3 360
EMTAK 74201 Fotograafia	0	6 526
EMTAK 74101 Disainiteenused	68 314	119 890
Kokku müügitulu	68 314	129 776

Lisa 12 Muud äritulud

(eurodes)

	2011	2010
Kasum materiaalse põhivara müügist	232	145
Tulu sihtfinantseerimisest	2 100	5 128
Aruandeperioodil selgunud eelmiste aastate tulu	88	17
Muud	0	203
Kokku muud äritulud	2 420	5 493

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	2010
Tooraine ja materjal	44 857	76 882
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	0	5 130
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	44 857	82 012

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010
Üür ja rent	6 953	10 089
Mitmesugused bürookulud	3 000	5 314
Reklaamikulud	214	6 044
Sõiduki hooldus- ja remondikulud	3 295	4 458
Kasutusrendi osamaksed ja intressikulud	1 522	1 509
Materjalid, väikevahendid	1 256	4 390
Muud tööd ja teenused	2 545	2 306
Kokku mitmesugused tegevuskulud	18 785	34 110

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	3 921	6 955
Sotsiaalmaksud	1 349	2 668
Puhkusetasu reserv	-285	0
Kokku tööjõukulud	4 985	9 623
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	2

Lisa 16 Muud ärikulud

(eurodes)

	2011	2010
Kahjum materiaalse põhivara müügist	969	17
Kahjum valuutakursi muutustest	0	3
Trahvid, viivised ja hüvitised	122	74
Maksuintressid	194	1 033
Muud	53	286
Kokku muud ärikulud	1 338	1 413

Lisa 17 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressikulud	-277	-388
Intressikulu kapitalirendilt	-277	-388
Kokku finantstulud ja -kulud	-277	-388

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011		31.12.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Sidusettevõtjad	0	7 474	0	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud				0

	2011		2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	0	9 059	3 387	5 330

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	0	278
Arvestatud renditasu	1 278	3 387

Aruande digitaalallkirjad

Osaühing Arte-fakte (registrikood: 11067214) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ALEKSANDR GORODENKOV	Juhatuse liige	02.07.2012
Resolutsioon:	Kinnitan	

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 466
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-3 395
Kokku	71
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	71
Kokku	71

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 466
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-3 395
Kokku	71
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	71
Kokku	71

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Disainerite tegevus	74101	68314	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Aleksandr Gorodenkov	36906060299	Mereranna tee 4-58, Haabneeme alevik, Viimsi vald, Harju maakond, Eesti	1278 EUR
Denis Botšarov	37410260250		1278 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6015356
Mobiiltelefon	+372 5025086
Mobiiltelefon	+372 5024667
E-posti aadress	info@arte-fakte.ee
E-posti aadress	info@sprais.ee